

УДК 81.139

DOI 10.33514/BK-1694-7711-2019-1-60-65

Болокбаева С. Р.

Ж. Баласагын атындагы КУУнун Кыргыз-кытай факультетинин “Маданий аралык байланыш” кафедрасынын ага окутуучусу, Кыргызстан

Болокбаева С. Р.

старший преподаватель кафедры Межкультурной коммуникации Кыргызско-Китайского факультета КНУ им. Ж.Баласагына, Кыргызстан

Bolokbaeva S. R.

Senior Lecturer at the Department of Intercultural Communication
The Kyrgyz-Chinese Faculty of the Kyrgyz National University named after J. Balasagyn,
Kyrgyzstan

АНГЛИС ТИЛИН ОКУУТУДАГЫ КОММУНИКАЦИОНДУК МЕТОДИКА

**КОММУНИКАТИВНАЯ МЕТОДИКА В ПРЕПОДАВАНИИ АНГЛИЙСКОГО
ЯЗЫКА**

COMMUNICATIVE METHODOLOGY IN TEACHING ENGLISH

Аннотация: Бул макала англис тилин окуутуда коммуникативдик методологиянын колдонушу жана анын келип чыгышынын тарыхына арналат. Коммуникативдик методологиянын артыкчылыктары, башкы принциптери жана коммуникативдик компетенциялар каралат. Окутуунун активдүү формалары анализделет.

Аннотация: Данная статья посвящена коммуникативной методологии в изучении английского языка, историю появления этой методологии. Рассматриваются некоторые преимущества коммуникативной методики, его основные принципы и типы коммуникативных компетенций. Анализируются активные формы обучения, в частности ролевые игры.

Annotation: This article focuses on communicative methodology in learning English, the history of this methodology. Some advantages of the communicative technique, its basic principles and types of communicative competences are considered. Analyzed active forms of learning, particularly role-playing games.

Негизги сөздөр: коммуникативдик методика, рольдук оюн, грамматикалык компетенция, социолингвистик компетенция, дискурсивдик компетенция, стратегиялык компетенция.

Ключевые слова: коммуникативная методика, ролевая игра, грамматическая компетенция, социолингвистическая компетенция, дискурсивная компетенция, стратегическая компетенция.

Keywords: communicative method, role-playing, grammatical competence, sociolinguistic competence, discursive competence, strategic competence.

В мире методологии преподавания английского языка существуют постоянные дебаты на тему того, какая методика изучения английского языка лучше. Сторонники классической методики говорят, что этот традиционный способ изучения языка является более предпочтительным. Ведь он включает в себя отработку всех четырех основных языковых навыков: разговорной речи, аудирования, чтения и письма. Также расширяется лексический запас и улучшается произношение. Сторонники коммуникативной методики указывают на недостатки этой методики. Во-первых, при всестороннем изучении языка не остается времени на чисто разговорную практику, а во-вторых преподаватели, как правило, не являются носителями языка. Поэтому если цель человека — научиться общаться, то в этом случае коммуникативная методика ему подходит больше.

Коммуникативная методика зародилась в Великобритании в конце 1960-х годов. В то время велась активная работа по созданию новых подходов к преподаванию языка вместо уже устаревших аудиolingвального и других методов. Появились новые взгляды на язык как таковой и на его изучение. Например, в 1972 году британский лингвист Уилкинс предложил новое описание языка: не грамматика и лексика, а системы и значения. Он выделил два типа значений: первое – значимые категории (такие понятия, как время, последовательность, количество, место, частота) и второе – функциональные коммуникативные категории (просьба, отказ, предложение, жалоба). Таким образом, возникло понятие функционального языка, который нельзя отнести ни к лексике, ни к грамматике, но который чрезвычайно важен для успешной коммуникации.

Основными целями коммуникативного метода стало развитие коммуникативных компетенций (т.е. обучение общению на языке) и развитие всех четырех языковых навыков в связке (чтение, письмо, аудирование и говорение). Это весьма отличалось от предыдущих подходов, например, от грамматико-переводного, где аудированию и говорению уделялось минимум внимания.

В 1983 году ученые Финокьяро и Брамфит вывели основные принципы коммуникативной методики. До настоящего времени они остаются практически без изменений.

- Значение первостепенно.
- Диалоги должны быть функционально значимыми; в заучивании наизусть нет необходимости.
- Основой для презентации языка является контекст.
- Нет необходимости в постановке идеального произношения; просто понятного произношения вполне достаточно.
- Попытки коммуникации на изучаемом языке поощряются с самого начала обучения.
- Родной язык практически не используется.
- Перевод может быть использован в минимальных количествах и только если это идет на пользу учащимся.
- Работа со всеми четырьмя языковыми навыками начинается с первых занятий.
- Учащиеся много работают в парах, группах и всем классом.
- Язык изучается методом проб и ошибок.
- На первое место ставится уверенность и беглость речи; грамматическая точность приобретает чуть позже.
- Внутренняя мотивация учащихся возрастает из-за интереса к коммуникации на изучаемом языке.

В 1980 году ученые Канале и Свейн выделили четыре типа коммуникативных компетенций:

- Грамматическая компетенция (насколько учащийся владеет грамматикой и лексикой изучаемого языка)
- Социолингвистическая компетенция (понимание экстралингвистического контекста ситуации, в которой осуществляется коммуникация – отношения, социальные роли и т.д.)
- Дискурсивная компетенция (понимание отдельных элементов текста и их взаимосвязи)
- Стратегическая компетенция (умения начать, поддержать, закончить, возобновить и перенаправить коммуникацию)

Коммуникативная методика подразумевает развитие учащимися всех четырех компетенций.

Работа на уроке, построенном по коммуникативной методике, может включать в себя различные типы заданий, но основной их характеристикой является то, что они решают практическую задачу: например, купить билеты в кино, сделать заказ в ресторане или решить, куда поехать в отпуск. В частности, ученый Лилтвуд выделяет два типа заданий на уроке: направленные на функциональную коммуникацию и направленные на социальную коммуникацию. Первая группа включает в себя такие задания, как сравнение картинок для поиска сходств или различий, расстановка событий по картинкам в правильном порядке, заполнение пропусков на карте или рисунке, следование указаниям или решение поставленной проблемы. Вторая группа включает беседы, диалоги, ролевые игры, импровизации или дебаты.

Если цель человека — научиться общаться, то в этом случае коммуникативная методика ему подходит больше. Считается, что изучение языка будет эффективным только при условии, что человек получает удовольствие от самого процесса, а не мотивирует себя только тем, что изучение языка является необходимостью. Основной целью изучения английского языка является не только формирование и развитие коммуникативной культуры людей, изучающих язык, а и их обучение практическому овладению английским языком. Сейчас преподавание языка стало более прикладным, в то время как раньше оно носило больше теоритический характер. Изменилась и роль преподавателя. Диктатор — преподаватель не в состоянии предоставить студентам свободу выбора, которая необходима в процессе изучения английского языка. На смену такому преподавателю пришел преподаватель-посредник, преподаватель-наблюдатель, просто руководитель. Хотя роль преподавателя в данном случае не является главной, его влияние на аудиторию, которая, в свою очередь, становится более камерной, не уменьшается, а, наоборот, увеличивается. Именно преподаватель является организатором группового взаимодействия, побуждает студентов общаться между собой с максимальным эффектом, интересом и пользой. На занятиях студенты больше не ограничены в выборе языковых средств и речевом поведении. Преподаватель тоже имеет возможность выбирать любые методики и приемы обучения — ролевые игры, тренинги, упражнения. Сейчас, как никогда, преподаватель английского языка имеет возможность подбора любых учебных пособий, а также возможность создавать, комбинировать и видоизменять материал исходя из потребностей студентов. Поэтому в современных условиях меняется и роль преподавателя. Сейчас преподаватель английского языка все чаще выступает в роли партнера и консультанта. Он уже не ориентируется на изучение устаревших тем, темы определяются реальностью тех событий, которые переживают их участники. [4; с.22] Разработка плана

занятия осуществляется вместе с его участниками в ходе занятия, а не заранее. Если участникам занятия неинтересно учить наизусть материалы, из истории Великобритании, а также изучать тексты, посвященные наиболее важным событиям из истории этой страны, современный преподаватель не будет принуждать к этому. Важными являются не преподаватель и его материалы, а участники урока, развитие их потенциала, поиск возможностей исправления ошибок. Современные методы изучения английского языка предлагают свободу выбора. Если для человека интересен футбол, кино или искусство то почему бы не изучать эти темы? Ведь каждый человек стремится накапливать знания и опыт, которые являются важными именно для него. Конечно, английский язык изучают разные люди. Поэтому если для кого-то гораздо интереснее обсуждать спорт и кино, а не Букингемский дворец и королей с королевами, то для преподавателя предложенные учащимися темы должны быть важнее, чем устаревшие темы учебников. Подход к методам преподавания английского языка очень изменился. Ранее приоритет отдавался классической или, как ее иначе называют — фундаментальной методике преподавания английского языка. Задачи, используемые в этой методике достаточно однообразны — чтение текста, перевод и упражнения по тексту. При изучении тем реализуется только одна функция языка — информативная. В основе классического подхода лежит понимание языка как реального и полноценного средства коммуникации, а значит все языковые компоненты — устную и письменную речь, аудирование и др.. необходимо развивать у студентов планомерно и гармонично. Такой комплексный подход направлен на то, чтобы развить у студентов способности понимать и создавать речь, сравнивать две языковые системы и учить грамматические правила. Преподаватель, использующий современные методики преподавания английского языка должен стараться помочь своим студентам проявлять свою индивидуальность, развивать независимость мысли. [1; с.98] Современные методики изучения английского языка предлагают также и творческий подход к изучению: поэзия, поговорки, фильмы и спортивные трансляции. Можно включить магнитофон и послушать песню, а затем попытаться разобрать слова песни и перевести их на русский язык. Эта задача является интересным, оно не дает заскучать студентам, особенно когда заданий очень много и они стремительно меняются. Итак, существует очень много средств для формирования коммуникативной компетенции студентов. Ведь формирование коммуникативной компетенции и является основной целью изучения иностранного языка, остальные — образовательные, воспитательные, развивающие реализуются в процессе выполнения этой главной цели. Коммуникативный подход включает в себя формирование навыков общения и способностей к межкультурному взаимодействию. Коммуникативная методика очень популярна и направлена на практику общения. Любой языковой тренинг включает в себя чтение, умение писать, говорить и воспринимать речь на слух. Именно на навыки разговаривать и воспринимать речь на слух и направлена коммуникативная методика изучения английского языка. На занятиях студенты не употребляют слишком сложных синтаксических конструкций или очень сложной лексики. Ведь разговорный язык любого человека существенно отличается от письменного стиля. Общаясь в течение дня человек, как правило, не употребляет очень длинных предложений. Коммуникативная методика, прежде всего, призвана снять напряжение и страх перед общением. Человек, обладающий стандартными грамматическими конструкциями и словарным запасом в 600–1000 слов может с легкостью найти общий язык в незнакомой стране. Однако, здесь есть и определенные недостатки — часто словарный запас человека является весьма ограниченным, что приводит к однообразной лексики и использованию фраз-клише. Также

присутствуют и грамматические ошибки. Но чтобы избежать всех этих недостатков человек должен сам постоянно работать и иметь желание улучшать свое владение английским языком. Целью преподавателя является также формирование студента как субъекта учебной деятельности, что означает, что преподаватель должен научить его умению и навыкам планировать и организовывать свою деятельность, работать с литературой, систематизировать информацию, анализировать материал и т. д. Выполнение этой задачи связано с использованием в учебном процессе активных форм обучения. Они дают студентам возможность научиться, получая опыт в практической деятельности. Особое место среди активных методов обучения занимают дидактические игры — ролевые, имитационные, деловые и др.

В современных методах изучения английского языка широко используются ролевые игры. [2; с.3] Здесь многое зависит не только от фантазии преподавателя, но и от фантазии студентов. Возможно разыграть любую ситуацию: встреча старых друзей, диалог с продавщицей мороженого, с человеком с которым имеешь деловые отношения и т. д.. Ролевые игры помогают научиться думать на английском языке, с помощью ролевых игр студент перестает стесняться своих ошибок и лексического запаса и приобретает внутреннюю свободу. Ведь игра — это интересное занятие. [3; с.8] Все ее участники равны, даже самые слабые не стесняются благодаря чувству равенства. Если участник ролевой игры не знает какое-то слово, он всегда имеет возможность заменить его на любое другое. Также с помощью ролевой игры ее участники учатся мгновенно придумывать синонимы или в очень короткий срок перестраивать предложения, в зависимости от того как складывается беседа. Участники игры могут менять свои образы — быть приятными или бескомпромиссными, гостеприимными, в хорошем настроении или мрачными, т. е. принимать любые образы на свой вкус и относительно этого строить свой разговор. Ролевая игра — не только интересный вид деятельности, она очень полезна для мировоззрения, а следовательно, и для образования человека.

Коммуникативная методика, как появившаяся позже остальных, вобрала в себя множество полезных элементов от других подходов: выполнение заданий — от обучения, ориентированного на задачи (Task-Based Learning), повторение слов или фраз — от аудиолингвального метода, выполнение грамматических упражнений — от грамматико-переводного метода, работу в парах или группах — от метода общины, периодическое использование музыки на уроке. Таким образом, можно сделать вывод, что использование коммуникативной методики в преподавании английского языка имеет свои преимущества над традиционной методикой благодаря активным формам обучения. Студенты, обучающиеся по этой методике, могут творчески использовать свои знания, быстро и эффективно изучать английский язык и приобретать языковую практику.

Список использованной литературы:

1. Аникеева Н. П. Психологический климат в коллективе [Текст]: научное издание / Н. П. Аникеева. — М.: Просвещение, 1989. — 223 с.
2. Бессараб Т. П. Использование коммуникативной методики в преподавании английского языка (на примере курсов интенсивного изучения английского в Великобритании) // Молодой ученый. — 2013. — №5. — С. 665-669. — URL <https://moluch.ru/archive/52/6746/> (дата обращения: 14.05.2019).
3. Мельник И. М. Топоров А. О. Использование игровых методов в психологической практике: Учебное пособие. — Харьков: ХГУ, 1992. — 6с.

3. Стронин М. Ф. Обучающие игры на уроке английского языка [Текст] / М. Ф. Стронин — М.: Просвещение, 1984—370 с.

4. Ушинский К. Д. Человек как предмет воспитания: опыт педагогической антропологии. — М.: ФАИР-ПРЕСС, 2004. — 267с.

References:

1. Anikeeva N.P. Psychological climate in a team [Text]: scientific publication / N.P. Anikeeva. - М.: Enlightenment, 1989. - 223 p.

2. Bessarab T.P. Using the communicative method in teaching English (using the example of intensive English courses in the UK) // Young Scholar. - 2013. - №5. - p. 665-669. - URL <https://moluch.ru/archive/52/6746/> (appeal date: 05/14/2019).

3. Melnik I. M. Toporov A. O. The use of game methods in psychological practice: Tutorial. - Kharkov: KSU, 1992. - 6s.

3. Stronin MF Educational games in an English class [Text] / MF Stronin - М.: Education, 1984—370 p.

4. Ushinsky K. D. Man as a subject of education: the experience of pedagogical anthropology. - М.: FAIR-PRESS, 2004. - 267с.

Рецензент: к. филол.н., доцент Жумалиева Г.Э.